

# ՄԵՐ ԻԶՈՒԹ ՄԱՐԴ ՍՈՎԵՏՍԿԱՆ ԵՐԿԻՐ НАШ НЕ ПРОСТОЙ СОВЕТСКИЙ ЧЕЛОВЕК

Խումբ Ե. ԵՎՏՈՒՇԵՆԿՈՅԻ

Слова Е. ЕВТУШЕНКО

Թարգմ. ԱՐՏ. ՊՈՂՈՍՅԱՆԻ

Ноты с сайта - [www.notarihiv.ru](http://www.notarihiv.ru)

Moderato

нар

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The tempo is marked 'Moderato'. The music begins with a piano (*sf*) dynamic. The first staff contains several triplet markings (indicated by a '3' above the notes). The second staff continues the melody with similar triplet markings. The system concludes with a piano (*p*) dynamic marking.

Տրամ-վայրի սնդ-նում, գի-սերն ա-նկս կի-սում է, սնդ-նում է  
Трам-вай пол-зёт сре-ди ноч-ной все-лен-ной, вдоль ма-га-

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The music continues with a piano (*p*) dynamic. The system features several triplet markings (indicated by a '3' above the notes) in both staves.

նա, կրս-րում սեղ-նը, այ - գի, համ-վիր այն-տեղ ա-նկա էր - նով նիս -  
- չի - նով, սկե - րով և ավ - տեղ, և ՎՆԵՄ ԿԻ ԿԻ - ԽՈ ԴՐԵՄ-ԼԵՄԻ ՍՈՎ-Ե

The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The music continues with a piano (*p*) dynamic. The system features several triplet markings (indicated by a '3' above the notes) in both staves.

1. *fin* *tu*, *fu - qu - fu - gh* *un - ub - sui - hui* *br - hri* *lun - phi* *ayli*  
 сме - ны, наш не прос-той со - вет - ский че - ло - век, И в нём ты

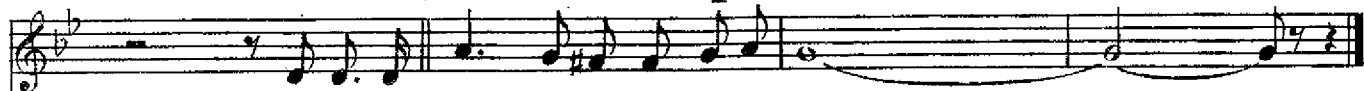
- *sh* *un* *ne* *fr - lun* *br - hui* *tu*, *fu - qu - fu - gh* *un - ub - sui - hui* *br -*  
 ти - хо-дрем-лешь пос - ле сме - ны, наш не прос-той со - вет - ский че - ло -

- *hri*: 2. *Ur* *or* *lun* // *hri*:  
 - *vek*. 4. *hri* *hri - pli* // *-vek*.  
 2. Из - ра - не -  
 4. Ты стро-ишь



rit.

Tempo I



3. Ի սեր կյանի-//ցի տն-վե-տու-կանի եր-կրի:  
 5. Իսկ երբ որ  
 3. Во и - мя  
 5. Ну, а ког - той со-вет-ский че-ло-век.



Տրամվայն անցնում, գիշերն ասես կիսում է,  
 Անցնում է նա, կտրում շենքեր, ալգի,  
 Համփիդ այնտեղ անուշ նիրհով քնում ես,  
 Քաղաքացի սովետական երկրի:

Մի օր արտում, հագած քո հին ջինսերը,  
 Փրկել ես երթը մեր հզոր դարի:  
 Հաղթել ես դու և սովը, և ցրտերը,  
 Քաղաքացի սովետական երկրի:

Ի սեր կյանքի՝ տարել ես դու փորձանքը,  
 Կյանքին նայել հոգով, սրտով բարի,  
 Նետովել ես դու մահվան ահեղ հորձանքը,  
 Քաղաքացի սովետական երկրի:

Դու կառուցում, անվերջ հնձում-ցանում ես,  
 Դեպի աստղերը սավառնում արի:  
 Մտովի են ինձ քո վիշաղ և ծիծաղը,  
 Քաղաքացի սովետական երկրի:

Իսկ երբ որ դու տրամվայ նստած նիրհում ես,  
 Անգտատանում կանաչ առփի էլքին,  
 Հանգիստ հոգով քո նինջը ես օրհնում եմ,  
 Քաղաքացի սովետական երկրի:

Трамвай ползёт среди ночной вселенной,  
 Вдоль магазинов, скверов и аптек,  
 И в нем ты тихо дремлешь после смены,  
 Наш не простой советский человек.

Израненный, в шинели не по росту,  
 Прикрыв собою весь двадцатый век,  
 Ты побеждал голодный и холодный,  
 Наш не простой советский человек.

Во имя жизни праведной, свободной,  
 Где будет счастья поровну на всех,  
 Ты умирал без рассуждений, просто,  
 (так гордо и так просто)  
 Наш не простой советский человек.

Ты строишь здания, пашешь и рыбачишь,  
 Взлетаешь к звездам и бродишь сквозь снег  
 Ты дорог мне, смеешься или плачешь,  
 Наш не простой советский человек.

Ну, а когда задремлешь ты в трамвае,  
 Или в степи, или у горных рек,  
 Я твой усталый сон благословляю,  
 Наш не простой советский человек.